

## Garantie



# CELLIER À VIN à 20 bouteilles

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication à l'acheteur au détail pendant 90 jours à compter de sa date d'achat.

### CE QUI EST COUVERT

- les pièces de rechange et la main d'oeuvre
- les frais de transport du produit réparé au domicile du client

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

- une utilisation commerciale ou industrielle de ce produit
- les dommages causés par un abus, un accident, un mauvais usage ou une négligence
- le transport de l'appareil ou de l'une de ses pièces du domicile du client à Koolatron

### GARANTIES IMPLICITES

Toutes les garanties implicites, y compris celle de qualité marchande, se limitent également à 90 jours à compter de la date d'achat.

### GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Conservez l'original du reçu de caisse daté ainsi que ce manuel. Si vous avez un problème avec votre appareil ou si vous avez besoin des pièces de rechange, veuillez téléphoner au numéro suivant pour assistance : 1-800-265-8456

Les centres spécialisés de dépannage Koolatron doivent effectuer tous les travaux relatifs aux garanties. Les services après garantie peuvent s'obtenir dans l'un des centres spécialisés de dépannage ou chez un concessionnaire agréé. Reçu d'achat exigé afin de définir si la garantie est applicable ou non.

Koolatron dispose de centres spécialisés de dépannage à ces adresses :

U.S.A.  
4330 Commerce Dr., Batavia, NY 14020-4102

Canada  
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4



www.koolatron.com

©2020 Koolatron, Inc. Tous droits réservés.

Toutes spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Assemblés en Amérique du Nord

H1S165

6/2020 - v3

*S.V.P., lire attentivement les instructions avant l'utilisation*

**WC20**  
Guide d'utilisation

## CARACTÉRISTIQUES

- amovible
- capacité de 20 bouteilles x 750 mL (25 oz liq.)
- plus grande capacité pour améliorer les performances de refroidissement
- la température numérique réglable, en °C ou °F
- température variant 8 °C à 18 °C (46 °F à 66 °F)
- portes en verre à miroir trempé
- tablettes amovibles
- intérieur foncé/lumière douce
- système avancé de dissipation de la chaleur
- sans vibration

## SPÉCIFICATIONS

Puissance requise : AC 110-120V 60Hz 75W

Température maximale : 18°C +/- 3°C (66°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) ambient air temp.

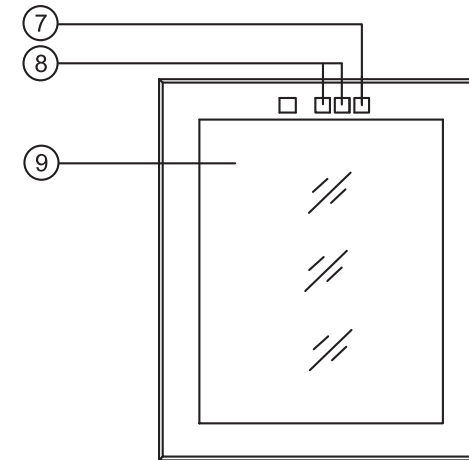
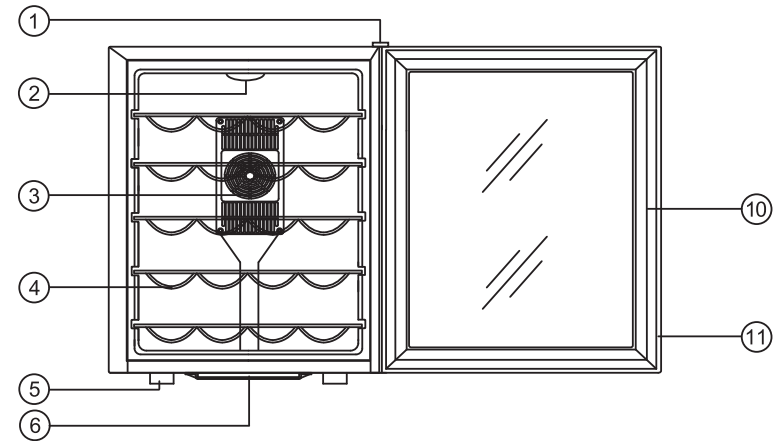
Température minimale : 8°C +/- 3°C (46°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) ambient air temp.

## SÉCURITÉ

- À usage domestique seulement
- Cet appareil est pour l'intérieur. N'UTILISEZ PAS À L'EXTÉRIEUR.
- Un espacement de 127 mm (5") est requis autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Placez l'appareil sur une surface plate, loin des sources de chaleur
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé et/ou mal fonctionne, veuillez contacter le fabricant.
- Tirez sur la fiche afin de la déconnecter de la prise de courant. Ne tirez pas sur le cordon.
- Ne touchez pas la fiche avec vos mains mouillées.
- Veuillez ne pas nettoyer les pièces de votre appareil avec des fluides inflammables. Ne rangez pas ni utilisez l'essence ou n'importe quelles vapeurs inflammables et liquides aux alentours de cet appareil ou n'importe quel autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un feu dangereux ou une explosion.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

### Utilisation des cordons prolongateurs

À cause du risque de sécurité potentiel sous certaines conditions, nous recommandons vivement contre l'utilisation d'un cordon prolongateur. Cependant, si vous devez utiliser un cordon prolongateur, il est absolument nécessaire que ça soit classé UL (aux États-Unis) ou selon les normes CSA (au Canada), un cordon prolongateur du type mise à la terre à 3-fils avec une fiche du type mise à la terre et une prise avec une caractéristique électrique pour le cordon de 15 ampères (minimum) et 120 volts.



1. charnière
2. lampe
3. cache de ventilateur
4. clayette
5. pied
6. bac de vidange

7. interrupteur d'éclairage
8. panneau de réglage de température
9. verre
10. joint magnétique
11. châssis de porte

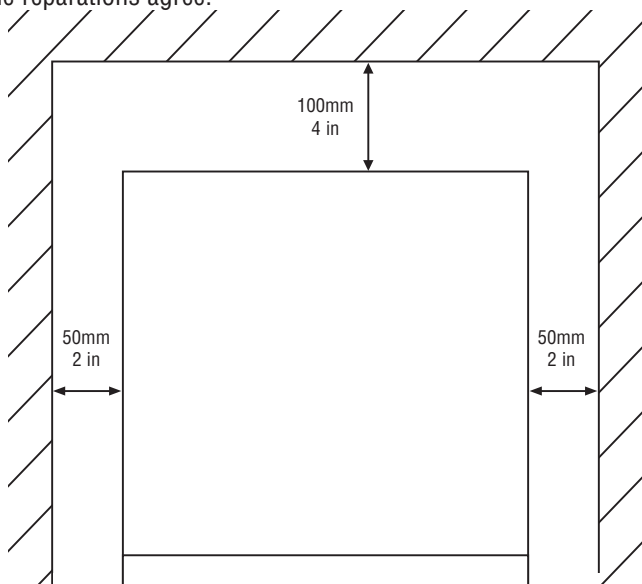
## INSTALLATION

### AVANT D'UTILISER VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur.
- Avant de brancher le refroidisseur à vin à la source d'alimentation, laissez-le debout pendant environ 2 heures. Ceci réduira la possibilité d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement en raison de la manipulation lors du transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède en utilisant un linge doux.

### INSTALLATION DE VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

- Cet appareil est conçu pour une installation debout libre. Assurez 50 mm d'espace entre le côté du refroidisseur à vin et le mur, et 100 mm entre le dos et le mur.
- Placez votre refroidisseur à vin sur un plancher assez solide pour le supporter quand il est pleinement chargé. Pour mettre votre refroidisseur à vin à niveau, ajustez le pied de mise à niveau avant au bas du refroidisseur à vin.
- Assurez un placement à l'abri du soleil et des sources de chaleur (poêle, chauffeuse, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut affecter le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique du refroidisseur à vin. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi causer des problèmes de fonctionnement.
- Évitez de placer l'appareil dans des endroits humides.
- Branchez le refroidisseur à vin dans une prise murale mise à la terre exclusivement dédiée pour son alimentation électrique. Ne coupez pas ou ne retirez pas en aucun cas la troisième broche (terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation électrique et/ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien certifié ou un centre de réparations agréé.



## MISE EN MARCHÉ

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Assurez-vous que la prise d'alimentation est de 110-120 V CA/60 Hz.



2. Réglez la température de refroidissement souhaitée en appuyant sur la touche ▲ ou ▼ à nouveau. Continuez d'appuyer sur les touches pour faire défiler les réglages de température disponibles. Les chiffres clignoteront lors du réglage. Les chiffres non clignotants indiquent la température interne actuelle en degré Celsius.
3. Laissez le refroidisseur à vin vide fonctionner pendant env. 3 heures. Cela permettra au refroidisseur à vin d'atteindre la température souhaitée.
4. Remplissez le refroidisseur à vin avec vos choix de bouteilles de vin. Laissez le refroidisseur fonctionner pendant 24 heures pour que les bouteilles de vin atteignent la température souhaitée.
5. Le bouton central de commande tactile fonctionne à la fois la lumière intérieure et les commutateurs de Celsius en Fahrenheit. Toucher une fois pour allumer la lumière ou de désactiver. Maintenez le bouton enfoncé pendant 4 secondes pour changez entre Celsius et Fahrenheit.

Le refroidisseur à vin doit être placé là où la température ambiante se situe dans une plage entre 15 et 25 degrés Celsius (59 et 77 °F). Si la température ambiante est supérieure ou inférieure de cette plage, la performance de l'appareil peut être affectée. Par exemple, exposer votre appareil à un froid extrême ou à de fortes chaleurs peut faire fluctuer les températures intérieures.

### TEMPÉRATURES RECOMMANDÉES POUR REFROIDIR LE VIN

vin rouge : 15 à 18 °C (59 à 66 °F)

vin blanc 8 à 15 °C (46 à 59 °F)

Les températures susmentionnées peuvent varier selon que la lampe intérieure est allumée ou éteinte ou que les bouteilles sont rangées dans la partie supérieure/du milieu/inférieure.

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Coupez le courant, débranchez l'appareil et videz le contenu incluant les tablettes.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau chaude et une solution au bicarbonate de soude (2 cuillères à soude pour ¼ d'eau).
- Lavez les tablettes avec un détergent doux.
- Essorez bien l'éponge ou le chiffon avant de nettoyer les parties de contrôle ou toute partie électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et du détergent liquide doux.
- Rincez bien et essuyez le tout à l'aide d'un chiffon doux et propre.

### PANNE DE COURANT

La plupart des coupures de courant se rétablissent en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre refroidisseur si vous ouvrez la porte le moins possible. Si le courant ne se rétablit pas après une longue période de temps, voyez à protéger le contenu de l'appareil.

### VACANCES

- Courte durée : Laisser l'appareil fonctionner si vous quitter pour moins de 3 semaines
- Longue durée : Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois retirer tout le contenu et arrêter l'appareil. Nettoyer et essuyer entièrement l'intérieur du cabinet. Pour empêcher la moisissure, laisser la porte partiellement ouverte, en la bloquant si nécessaire.

### DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Videz l'appareil.
- Prenez la précaution de fixer avec du ruban adhésif toutes les pièces libres (tablettes) à l'intérieur de l'appareil.
- Vissez les pieds ajustables au maximum.
- Fermez la porte à l'aide de ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil soit positionné verticalement pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture, d'une toile ou d'autre chose du genre.

### CONSEILS ÉCONERGÉTIQUES

L'appareil doit être placé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des appareils qui dégagent de la chaleur et des rayons directs du soleil.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Vous pouvez solutionner facilement la plupart des problèmes communs, vous épargnant possiblement le coût d'un appel de service. Asseyez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez solutionner le problème avant d'appeler un réparateur.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
L'appareil ne fonctionne pas.	N'est pas branché. Le disjoncteur a déclenché ou le fusible a sauté.
L'appareil n'est pas suffisamment froid	Vérifiez le réglage de température. Un environnement extérieur peut nécessiter un réglage plus haut. La porte est trop souvent ouverte. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint d'étanchéité de la porte ne scelle pas correctement.
S'allume et s'éteint fréquemment.	La température de la pièce est plus chaude que normale. La porte est trop souvent ouverte. La porte n'est pas complètement fermée. Le réglage de température n'est pas mise au point correctement. Le joint d'étanchéité de la porte ne scelle pas correctement.
La lumière ne s'allume pas.	N'est pas branché. Le disjoncteur a déclenché ou la fusible a sauté. L'ampoule est grillé.
Vibrations.	Assurez-vous de vérifier le nivellement de l'appareil.
L'appareil semble à faire trop de bruit.	L'appareil n'est pas nivelé.
La porte ne ferme pas proprement.	L'appareil n'est pas nivelé. La porte a été renversée et pas installée correctement. Le joint d'étanchéité est sale. Les tablettes ne sont pas bien positionnées.